



秘书长关于联合国伊拉克-科威特观察团的报告
(1997 年 9 月 24 日至 1998 年 3 月 23 日)

一、 导言

1. 本报告说明了联合国伊拉克-科威特观察团(伊科观察团)按照安全理事会 1991 年 4 月 8 日第 687(1991)号、1991 年 6 月 14 日第 689(1991)号和 1993 年 2 月 5 日第 806(1993)号决议交付给它的任务所开展的活动以及有关的情况发展。本报告涵盖的期间为 1997 年 9 月 24 日至 1998 年 3 月 23 日。

二、 非军事区的情况发展

2. 尽管伊拉克境内武器视察危机在海湾区域引起紧张局势,非军事区的情势大致平静。本报告所述期间,伊科观察团执行了正常业务,毫无间断。

3. 在此期间发生了两起严重事件。1997 年 11 月 20 日发生的第一起事件关乎有人向设在非军事区伊拉克一侧的伊科观察团阵地(N-4)射击。在此一事件中,有 1 名联合国军事观察员受伤严重,并有联合国财产,包括车辆和住宿单位受损。由伊科观察团进行的调查未能确定射击的动机和攻击者的身份。部队指挥官向伊拉克当局提出强烈控诉。伊拉克当局本身也进行了调查,但无结果。1998 年 2 月 18 日发生的第二起事件也发生在非军事区伊拉克一侧,关乎有人用枪劫持伊科观察团一辆巡逻车。也就这起事件向伊拉克当局提出了强烈控诉。1998 年 3 月 10 日在非军事区伊拉克一侧的边缘寻获这辆车,设备已被劫掠一空。劫持者的身份仍

然不明。在非军事区还发生了几起伊拉克儿童向伊科观察团巡逻队投掷石块的小事件。没有人员伤亡,财产损失不大。

4. 在陆地上发生了 12 起侵犯非军事区事件,阿卜杜拉水道上发生一起。身份不明者涉及的五起事件有三起在科威特一侧发生,二起在伊拉克一侧发生。伊科观察团巡逻队有三次发现非军事区内的科威特警察哨所藏有未经批准的武器,伊拉克一侧的警察哨所也发生过一次。一起侵犯非军事区的事件涉及一辆科威特军用卡车闯进非军事区。1998 年 1 月 20 日在阿卜杜拉水道发生了另一起侵犯非军事区的事件。当时有人看到都架设了机关枪的一艘科威特登陆艇和一艘科威特海岸巡逻艇在非军事区科威特一侧靠近沃尔拜岛附近的水道上。伊拉克投诉说,这些船只向在非军事区伊拉克一侧的一艘无武装伊拉克巡逻艇射击。伊科观察团进行了调查,但无法证实这起射击事件。登记了两起未经许可穿越边境的事件。一起事件涉及一名伊拉克平民穿越边界进入科威特寻求庇护。他被移送科威特警方,并通知了联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和红十字国际委员会(红十字委员会)。发生的第二起事件是:3 名伊拉克人为了援救落到沟里的一只骆驼而进入科威特境内。

5. 空中侵犯事件大为增多;登记有案的(已从 49 起增至)179 起,大多在 1998 年 2 月份发生。尽管大多数飞机飞得太高无法辨认,但有 29 次可以识别机种为 F-14、F-15、F-16、F-18、C-130、KC-135、UH “Apache” 直升机、Black Hawk 直升机和 E2C 军用飞机。联军在该区域使用这几种飞机,但无法证实所属国籍。

6. 本报告所述期间共有 12 起口头投诉,比上一段期间登记的 35 起(参看 S/1997/740)已见减少。伊拉克提出六起投诉,科威特六起。

7. 伊拉克乌姆卡斯尔港的活动继续增多。总共有 125 艘船只停靠该港,其中 122 艘是按照“以油换粮”方案进港的。另有三艘船只运来救济援助。

8. 边界两边,主要是在科威特一侧 Al-Ratqa 油田,继续进行钻油活动。在伊拉克一侧,也在 Al-Ratqa 油田内,只钻了两处新地点。

9. 科威特沿边界架设带电栅栏的工程已近完成。栅栏几乎已到达非军事区南

方的界限。特别是遥控的大门,仍有一些工作要作。

10. 我在前一份报告中指出,关于旨在加强监测阿卜杜拉水道的一个项目,工程业已开始。改进雷达和夜视设备的工程已于 1998 年 1 月底完成,新建更多观察哨所的工程正在进行之中。

11. 伊科观察团在非军事区排除未爆地雷和小炸弹。总共销毁 182 枚未爆装置,包括 500 公斤机投炸弹一枚、飞弹两枚、小炸弹 181 枚、火箭 130 枚、炮弹和迫击炮弹 637 枚以及其他装置 931 枚。大多数在伊拉克一侧非军事区内的未爆地雷和小炸弹继续导致在该地区生活和工作的平民受伤,其中有些人死亡。

12. 伊科观察团向红十字委员会军人和平民失踪战俘及遗体问题技术小组委员会的会议提供了保安和后勤支助。这些会议于 1997 年 11 月 10 日和 12 月 21 日、1998 年 2 月 3 日和 3 月 18 日轮流在非军事区内设在伊拉克乌姆卡斯尔的伊科观察团总部和在科威特豪尔营的供应基地举行。伊拉克和科威特两国的红十字委员会代表、伊拉克和科威特两国代表团以及法国、沙特阿拉伯、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国的观察员出席了会议。

13. 包括通过伊科观察团设在巴格达和科威特城的联络处,伊科观察团继续同伊拉克和科威特各级主管当局经常保持密切联系。双方都同观察团合作,以便执行其任务。

三、组织事项

14. 截至 1998 年 3 月为止,伊科观察团的总兵力为 1292 人,如下:

(a) 军事观察员 193 人:阿根廷(3 人)、奥地利(6 人)、孟加拉国(5 人)、加拿大(4 人)、中国(11 人)、丹麦(5 人)、斐济(5 人)、芬兰(5 人)、法国(11 人)、加纳(5 人)、希腊(5 人)、匈牙利(6 人)、印度(5 人)、印度尼西亚(5 人)、爱尔兰(6 人)、意大利(5 人)、肯尼亚(6 人)、马来西亚(5 人)、尼日利亚(6 人)、巴基斯坦(6 人)、波兰(5 人)、罗马尼亚(5 人)、俄罗斯联邦(11 人)、塞内加尔(5 人)、新加坡(5 人)、瑞典

(6 人)、泰国(5 人)、土耳其(7 人)、联合王国(11 人)、美利坚合众国(11 人)、乌拉圭(5 人)和委内瑞拉(2 人);

- (b) 一个 767 人的步兵营,来自孟加拉国;
- (c) 一个 42 人的工程队,来自阿根廷;
- (d) 一个 34 人的后勤队,来自奥地利;
- (e) 一个 35 人的直升机队,来自孟加拉国;
- (f) 一个 14 人的医疗队,来自德国;
- (g) 文职人员总共 207 人,其中 60 人为国际征聘人员。

15. 1997 年 12 月 1 日,埃萨·塔尔瓦伊宁少将(芬兰)接替吉安·朱塞佩·桑蒂洛少将(意大利)担任部队指挥官。我要对桑蒂洛将军以专业有效的方式领导伊科观察团向他致谢。

四、财务方面

16. 大会 1997 年 6 月 13 日第 51/234 号决议拨款毛额 51 487 500 美元,充作伊科观察团 1997 年 7 月 1 日至 1998 年 6 月 30 日的维持费用,但须视安全理事会对伊科观察团结束或继续问题的审查结果而定。伊科观察团三分之二的费用,相当于 3 310 万美元,由科威特政府自愿捐助。1998 年 4 月 30 日终了期间的摊款已分摊给会员国,科威特政府已缴付了 1998 年 4 月 30 日终了期间的自愿捐款。

17. 截至 1998 年 3 月 20 日,自伊科观察团成立至 1998 年 4 月 30 日期间,伊科观察团特别帐户的未缴摊款共达 1 240 万美元,大约等于伊科观察团摊款总额的 5%。所有维持和平行动的未缴摊款共达 17 亿美元。

五、意见

18. 伊科观察团继续协助维持非军事区的稳定和平静。边界两侧的局势大致平静。伊科观察团在履行任务时得到伊拉克当局和科威特当局的合作。12 月,我利用访问科威特的机会前往非军事区,考察地面的情况。我对伊科观察团执行其任务和

致力确保这个敏感地区稳定的方式感到满意。我建议维持这个观察团。

19. 最后,我谨向塔尔瓦伊宁少将和他麾下的男女军事和文职人员致意,感谢他们认真执行任务。他们纪律严明,奉公守法,为自己争了名誉,为本国增了光,也为联合国赢得了好名声。

- - - - -